

# LĒMUMI

## EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS (ES) 2015/421

(2014. gada 17. decembris)

### par elastības instrumenta izmantošanu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolikumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 12. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 <sup>(2)</sup> 11. pantā ir atļauts izmantot elastības instrumentu, maksimālo gada apjomu paredzot EUR 471 miliona apmērā (2011. gada cenās), lai finansētu skaidri noteiktus izdevumus, ko nav iespējams finansēt, nepārsniedzot daudzgadu finanšu shēmas vienai vai vairākām citām izdevumu kategorijām noteiktos maksimālos apjomus.
- (2) Pēc tam, kad ir izskatītas visas iespējas apropriāciju pārdalīšanai 1.b izdevumu apakš kategorijā, tiek atzīts par nepieciešamu izmantot elastības instrumentu, lai Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā papildinātu finansējumu, pārsniedzot 1.b izdevumu apakš kategorijas maksimālo apjomu, par EUR 83 285 595, kas paredzēti Kipras struktūrfondu programmu finansēšanai, lai nodrošinātu papildu piešķirumu Kiprai no struktūrfondu 2015. gadā par kopējo summu EUR 100 000 000.
- (3) Attiecībā uz 2014. finanšu gadu Eiropas Parlaments un Padome ar 2013. gada 20. novembra lēmumu jau ir izmantojuši elastības instrumentu, lai finansētu Kipras struktūrfondu programmas EUR 89 330 000 apmērā saistību apropriācijās.
- (4) Ņemot vērā elastības instrumenta papildinošo raksturu, ir jāpiešķir papildu maksājumu apropriācijas, lai segtu Kiprai 2014. un 2015. finanšu gadā paredzētās papildu saistību apropriācijas, pamatojoties uz paredzamo maksājumu profilu, kas saskaņā ar aplēsēm 2015. gadā ir EUR 11,3 miljoni, 2016. gadā – EUR 45,7 miljoni, 2017. gadā – EUR 75,4 miljoni un 2018. gadā – EUR 40,2 miljoni. Ikgadējās summas, kas paredzētas atsevišķiem gadiem 2015.–2018. gada laikposmā, būs jāapstiprina attiecīgā gada budžeta projektā, kuru Komisija iesniedz šajā laikposmā,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto elastības instrumentu, lai 1.b izdevumu apakš kategorijā nodrošinātu EUR 83 285 595 saistību apropriācijās.

<sup>(1)</sup> OVC 373, 20.12.2013., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

Šo summu izmanto, lai papildinātu Kipras struktūrfondu programmu finansējumu 1.b izdevumu apakš kategorijā.

Maksājumi saistībā ar Kipras struktūrfondu programmu finansējumu, 2014. un 2015. gadā izmantojot elastības instrumentu, laikposmā no 2015. gada līdz 2018. gadam sasniegs EUR 172 600 000. Precīza ikgadējā summa tiks noteikta attiecīgā gada budžeta projektā, ko iesniedz Komisija.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Strasbūrā, 2014. gada 17. decembrī

*Eiropas Parlamenta vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
M. SCHULZ

*Padomes vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
B. DELLA VEDOVA

---